

L'Abeylle de la Nouvelle-Orléans
JOURNAL QUOTIDIEN.
NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited
HUGUES J. DE LA VERGNE
IPRESIDENT ET DIRECTEUR
Phone Main 3487
Bureaux: 520 rue Conti, entre Dé-
catur et Chartres.

Entered in the second class of mail matter, at
the postoffice at New Orleans, La., under
Act of March 3, 1879.
L'Abeylle est en vente au kiosque de jour-
naux du "Times Square Building", à New-
York.
Prix de l'Abonnement
EDITION QUOTIDIENNE.
Pour les Etats-Unis—
Six mois\$7.50
Trois mois4.50
Un mois1.50
Une semaine45
Pour l'Etranger—
Un an\$12.15
Six mois7.50
Trois mois4.50
Un mois1.50
Prix de l'Abonnement
EDITION HERDOMADAIRE.
Pour les Etats-Unis—
Un an\$3.00
Six mois1.50
Trois mois75
Pour l'Etranger—
Un an\$4.00
Six mois2.00
Trois mois1.00
Prix de l'Abonnement
EDITION DU DIMANCHE.
Pour les Etats-Unis—
Un an\$2.00
Six mois1.00
Trois mois50
Pour l'Etranger—
Un an\$3.00
Six mois1.50
Trois mois75
Les abonnements sont invariablement payés
d'avance.
Pour les petites annonces de demandes,
devises, locations, etc., qui se soldent au prix
de huit de sous la ligne, voir une autre page
de journal.

Chronique
de la Ville
Bureau de l'Etat Civil

Naissances.
Mme Frank Bumbry, 1312 Carondelet, une
fille.
Mme Olive Albert, 1911 Quatrième, une fille.
Mme August Plantzant, 1230 Orliens, une
fille.
Mme Sakatori Pecorara, 1128 Barracks, un
garçon.
Mme Jacob Scharfstein, 217 Burdette, un
garçon.
Mme Sam Pierce, 1911 Baronne, une fille.
Mme Antoine Scott, 623 N. Hagan, un garçon.
Mme August Jones, 2907 Dryades, une fille.
Mme Andrew Russo, 931 McPompeur, un gar-
çon.
Deces.
Charles W. Daniels, 45 ans, 1019 Clara.
Mme Jane Brinkmeyer, 65 ans, 1120 Baronne.
Sarah Mason, 72 ans, Faith Home.
Mme E. F. 38 ans, Hôpital de la Charité.
Clara Gibson, 43 ans, Hôpital de la Charité.
John Riley, 30 ans, Hôpital Presbytérien.
Juanita Debra, 18 mois, Hôpital de la Charité.
William Davis, Hôpital de la Charité.

Le Tribunal
COUR CIVILE DE DISTRICT.
Nouveaux procès.
Wm. Gillage vs. Eveline Norman, son
épouse, divorce; Mme Edna Sanchez vs. A. J.
Schick, divorce; 850; Frank Warner vs. Eu-
genia V. Warner, divorce; Sixth District.

FEUILLETON DE L'ABEILLE DE
LA NOUVELLE-ORLEANS.
No. 60 Commencé le 3 février, 1916.
Les Deux Petites
GRAND ROMAN PARISIEN
Par
HENRI KEROUX
(Suite.)
Je me retire donc dans l'appartemen-
t voisin...
Je serai tout près de vous, et, même
absente, dites-vous que mon cœur et
ma pensée sont toujours là.
Elle se courba, effleurant de nouveau
son front de ses lèvres, puis, doucement
lui faisant un léger salut de la main, elle
s'éloigna.
Une fois de l'autre côté de la cloison,
la malheureuse femme se laissa
tomber sur un siège et éclata en sanglots...
Elle avait été si triste, l'impression
qu'elle venait d'avoir, si terrifiante!...
Dès le seuil de la pièce, elle avait
commencé à défailir, à voir si pâle, si
maigre, si méconnaissable...
Quel cœur était là son Robert, son
Robert adoré Robert!...
Dès qu'il semblait que la mort eût
tendu sur lui sa main décharnée.

Building and Loan Association vs. Charles
Keller, Jr., saisie immobilière, \$2,355.98; Mm-
s. Smith Keller, veuve de Geo. Keller, vs.
United Flax and Text Cent Stores, Inc., saisie
provisoire, \$1,833.33; John S. Nix, Jr., vs. Sa-
bina, administratrice de la succession de Lor-
cien T. Alyson, saisie immobilière, \$2,150; Sam-
uel Klux vs. Mary Morgan, divorce; Bernheim
Distilling Co. vs. Succession de Harry Hoyk
et als., réclamation, \$1,203.93; Joséphine Mar-
tinez vs. Théodore P. Helwick, séparation de
corps et de biens.

Successions.
Les successions suivantes ont été ouvertes
mercredi: Mme Blanche Friguerossi, épouse de
Achille Peretti; Wm. Bryan, Freddie Fandal,
Geneviève Lydia McKeethen, épouse de Hubert
Raymond, et Ernest Samuel McKutson.
Herman Schulz, demande l'annulation.

Le Temps
BULLETIN METEOROLOGIQUE OFFICIEL.
Observations prises mercredi à 8 heures du
soir.
JEUDI 13 avril 1916.
Prévision pour la Nouvelle-Orléans et les
environs—Temps couvert; vents du sud.
Pour la Louisiane—Temps clair jeudi et
vendredi.

TEMPERATURE.
La température d'hier à la Nouvelle-Orléans
suivant le thermomètre du bureau météoro-
logique des Etats-Unis, sur le toit de la nouvelle
bâtisse de la poste, était comme suit.
Heure— Température—
7 a. m. 61
9 a. m. 63
11 a. m. 71
1 p. m. 73
3 p. m. 77
5 p. m. 71
Le tableau suivant donne le temps pour la
journée du 12 avril 1916, à la Nouvelle-Orléans:
Heure— Temp. Vent. Pluie
7 a. m. 61 S-E 0.00
9 a. m. 69 S-E 0.00
11 a. m. 71 S-E 0.00
1 p. m. 73 S-E 0.00
3 p. m. 77 S-E 0.00
5 p. m. 71 S-E 0.00

Le Stade de Tulane.
Il y a plus de 350 jeunes filles de
Newcomb, qui donnent leur aide afin
de réunir un fonds pour la construc-
tion d'un nouveau stade. Elles ont dé-
jà accumulé \$2,500, et reçoivent des
contributions de beaucoup de person-
nes des paroisses rurales.

Pour Excès de Vitesse.
Le chauffeur Alex Holmes, 1042
avenue Pace de Ville, employé par
Adolph Dummer, a été arrêté sous l'in-
culpation d'excès de vitesse, sur la rue
Dauphine. Il comparaitra le 15 de ce
mois devant la cour. L'accusation
contre Holmes a été déposée par
George W. Vanvoort, Jr.

Commerce Florissant du Port.
D'après une statistique livrée à la
publicité, hier par M. J. Foster, collec-
teur du port, il est constaté que les
revenus du port de la Nouvelle-Orléans
pendant le mois de mars ont été de
près de deux millions de dollars au-
dessus de ceux d'aucun mois des années
précédentes, dans les importations. Les
exportations ont été également plus
fortes. Les importations dans le mois
de mars se chiffrent à \$9,888,910, les
exportations à \$20,032,745.

Royal Perfume Company
FABRICANTS
225 RUE ROYALE
Nouvelle-Orléans, La.
TOUS GENRES DE
FINES PARFUMERIES FRANÇAISES
Les commandes par la Maille sont prompte-
ment remplies. Nous défrayons le coût
des colis postaux.
Extrait de Magnolia Doux.
Extrait de Fleurs d'Acacia.
Extrait de Fleurs d'Espagne.
Extrait de Fleurs des Indes.
Extrait de Vétiver.
Bouquet d'Orléans.
Chaque extrait, 75c l'onca.
J. H. TINDEL, Parfumeur,
Anciennement avec la Doussan Co.
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeylle,
S. V. P.



LE COLONEL RUFFIN G. PLEASANT,
Le prochain gouverneur de la
Louisiane.

L'HONORABLE FERNAND MOUTON,
De Lafayette sera notre prochain
lieutenant-gouverneur.

LE RALLIEMENT DES CLANS.
Activités politiques en faveur du
Colonel Pleasant.

Nombre de meetings — L'assemblée gé-
nérale de clôture.

La dernière semaine de la campagne
politique est très mouvementée. Des
réunions de votants démocrates régulier-
sont tenues dans les wards dans les
différents wards pour avancer des rai-
sons pour lesquelles le colonel Ruffin
G. Pleasant a droit aux suffrages des
électeurs comme candidat à la place de
gouverneur de la Louisiane.

Hier soir il y a eu des assemblées
enthousiastes dans les wards Troisième,
Douzième et Quatorzième. Ce
soir les votants démocrates se réuniront
dans les wards Quatrième, Cin-
quième, Sixième et Douzième. Ven-
dredi soir ce sera le tour des wards
Seizième et Dix-septième.

L'assemblée générale de tous les
clubs de la ville et de tous les votants
démocrates de la Nouvelle-Orléans est
convoquée pour samedi soir au pied de
la rue Canal.

Un Nouvel Itinéraire de Tram-
ways.

La nouvelle ligne de tramways de la
rue Annonciation, établie pour accom-
moder les personnes demeurant dans
le haut de la ville, qui se rendent à la
gare terminus du chemin de fer Texas
& Pacific, a été mise en circulation. Les
tramways qui se rendent dans le
bas de la ville partent du coin des ave-
nues Louisiane et Howard, de l'avenue
Louisiane à Chippewa, de Chippewa
à Orange, de Orange, de là à Annon-
ciation, passant la gare, de là à Erato,
à Camp, de Camp à Canal. De retour
des tramways quitteront le coin Canal
et Carondelet, monteront Carondelet à
Cléo, à Camp, à Erato, de là à Annon-
ciation, à Toussaint, à Tchoupitoulas, à
l'avenue Louisiane, et de là à l'avenue
Howard. Des transferts sur toutes les
lignes traversant l'avenue Louisiane,
seront acceptés par les conducteurs.

Etat Sanitaire de la Ville.
La Nouvelle-Orléans a fait plus de
progress dans l'amélioration de son état
sanitaire, qu'aucune autre ville des
Etats-Unis, depuis quinze ans, a dit le
Dr. Frederick L. Hoffman, statisticien de
la "Prudential Insurance company," qui
prend part au Congrès Sociologique du
Sud, en session ici.



Ayez en main une
pièce de cinq cents.

Sous la main de l'é-
piciers se trouve
un paquet de
Uneda Biscuit
à l'épreuve de la
moisissure. Il vous
tend le paquet —
vous lui tendez la
pièce. Un simple
échange ?

Non! C'est un échan-
ge remarquable — car
vous avez dépensé
une somme insigni-
fiante pour un pa-
quet de bonne nour-
riture; et l'épiciers
vous a vendu le plus
nutritif des aliments
faits avec la farine et
qui est aussi propre,
croustillant et déli-
cieux que lorsqu'il
fut sorti du four.

NATIONAL
BISCUIT
COMPANY

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeylle,
S. V. P.

Vente de Propriété.
La belle résidence de Mlle Kate Mi-
nor, 2131 avenue Napoléon, a été ven-
due pour \$16,700 à M. Percy Benefield,
avocat. Mlle Minor avait fait bâtir ce
cottage il y a quelques années, et com-
me elle était allée demeurer sur sa
plantation dans la paroisse Terre-
bonne, elle s'est décidée à le vendre.

Blessures Multiples.
Hier matin, Frank Ludwig, 19 an-
s, 1331 avenue St. Roch, perdit l'équilibre
pendant qu'il était sur une plate-forme
à la "Valley Ice plant," au coin Poy-
dras et Prieur, et tomba d'une hauteur
de 15 pieds, se fractura la jambe
gauche, fut blessé à la tête et reçut des
égratignures à la figure.

Demande en Divorce.
Mme Josephine Martinez a déposé
une pétition à la cour civile de district
hier matin, dans laquelle elle demandait
séparation de corps et de biens. Elle
alléguait que son mari a menacé de
la tuer si elle ne quittait pas sa de-
meure dans vingt-quatre heures.

Une œuvre charitable et humani-
taire.

La "Christian Woman's Exchange,"
s'est réunie en assemblée annuelle, et
le rapport du secrétaire déclare que
des secours ont été accordés à 190 fem-
mes pendant l'année dernière. Le
montant total déboursé pour secourir
les femmes par la société, pendant ses
35 années d'existence, se chiffre à \$50,
504.78. Le conseil d'administration
comprend trente membres, desquels dix
sont élus annuellement pour trois ans.
Le conseil actuel est composé des per-
sonnes suivantes: Mmes James McCon-
nell, présidente; W. W. Carre, T. W.
Carre, T. R. Falvey, J. W. Fee, W. P.
Flower, George Halbert, D. W. Pipes,
C. Y. Harvey, W. P. Johnston, W. T.
Jones, E. H. Keep, Charles Maginnis, W.
W. Mangum, William Mathewes, Rob-
ert Moore, Homer H. McGee, J. M.
Parker, Mlle Belle Perkins, Mmes Asht-
on Phelps, W. H. Renaud, Eugene Ro-
berts, E. S. Turpin, R. W. Wainstay,
C. Dolpho Wolfe, F. B. Williams, A. R.
Bradshaw, William R. Reily, Joseph
Carroll et E. H. Keep.

Deux Inventaires.
Les inventaires de deux successions
ont été déposés à la cour civile de dis-
trict. Celui d'Albert Menage démontre
un total de \$1,349.41, comme suit:
Argent comptant, 299.41; propriétés
foncières, \$1,050. L'inventaire de la
succession de Willis H. Verneulle, se
chiffre à \$7,843.85, comprenant les
items suivants: Argent comptant \$6,
643.85; bijoux \$800; divers \$400.

Accusé de Menaces.
Une mise en accusation a été dépo-
sée à la première cour criminelle de
cité, hier matin, contre M. Dominick
O'Malley, propriétaire d'un journal in-
matin, pour avoir menacé de mort M.
W. L. Wood, gérant du département de
circulation.

Election d'Officiers.
A l'élection annuelle des officiers du
"Pontchartrain Rowing Club," M. Noble
Day, a été élu président; Frank B.
Moise, vice-président; J. A. M. Wilson,
secrétaire; W. V. Secher, trésorier, et
Alfred M. Farrell, capitaine. On fait
des préparatifs pour la régale annuelle
qui aura lieu bientôt, et l'on construit
en ce moment des escaliers en béton,
en face de l'édifice du club.

L'Affaire Fontaine.
Mme Elhel Fontaine, première épouse
de Philip Fontaine, est de retour de son
voyage à Houston, où elle était allée
pour déposer une accusation pour
bigamie contre son mari. Le grand
jury de Houston a ouvert une investi-
gation sur cette affaire, et fera un re-
tour dans quelques jours. En atten-
dant les événements on recherche les
jeunes Philip Fontaine qui a disparu
depuis lundi.

Fruits
Glacés
\$1.00 la livre
Le plaisir dans chaque boîte
En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeylle,
S. V. P.

Epuiée?

Sans doute vous l'êtes, si vous
souffrez d'un de ces maux aux-
quels toutes les femmes sont
sujettes. Mal de tête, mal aux
reins, des douleurs aux côtes,
nervosité, faiblesse, sensation de
fatigue, sont quelques uns des
symptômes, et il faut vous en
défaire si vous voulez bien
vous porter. Des milliers de
femmes ont bénéficié par ce
remède.

PRENEZ
LE VIN DE

Cardui

LE TONIQUE POUR FEMMES

Mme Sylvania Woods, de Clif-
ton, Ky., dit: Avant que j'es-
sasse le Cardui j'étais si fai-
ble à certains temps qu'à peine
si je pouvais marcher, et la
douleur que j'avais dans le dos
et dans la tête me tuait à mo-
itié. Après avoir pris 3 bou-
teilles de Cardui les douleurs
disparurent. Maintenant je me
sens aussi bien que je me suis
jamais sentie. Toute femme
qui souffre devrait essayer
Cardui. Prenez-vous une
bouteille dès aujourd'hui. E-68

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abeylle,
S. V. P.

THEATRES
TULANE.

Le spectacle grandiose "The Birth
of a Nation" reste encore une
semaine au Tulane. Telle a été la vogue
de ce merveilleux cinéma, représen-
tant des scènes de la guerre civile de
1861-65 que la direction du théâtre a
dû céder à la requête générale et pro-
longer l'engagement. Il y a des re-
présentations tous les jours à 2 heures,
et tous les soirs à 8:15. Prix réduits:
Matinées 25c à \$1; soirées, 50c à \$2.

ORPHEUM.

Le sensationnel drame chinois "The
River of Souls" de Martin Beck sera
le clou de l'affiche pendant la semaine
commençant à la matinée lundi. Fel-
lice Morris, qui était membre de la
troupe de Joe Jefferson remplira le
premier rôle, celui d'une jeune fille
chinoise. Au programme, la gentille
Clara Morton, cantatrice et comédien-
ne d'un grand mérite; les chanteuses
Maryland de Ralph Dunbar, chantant
des airs du Sud de l'année 1860; Milt
Colfins, monologueur émérite; Agnes
Scott et Harry Keane, dans une nou-
velle comédie de Mlle Scott, auteur de
"Drifting"; Martin-tit et Sylvester,
excellents comédiens; le cinéma de
l'Orpheum représentant des vues très
intéressantes de l'extrême Orient et de
l'Europe; et l'orchestre de concert
sous la direction du professeur E. E.
Tosso.

Tombé d'un camion.
Harry Crowetz, 1108 Gouverneur
Nichols, est tombé de son camion au
coin Conti et N. Robertson, et a été
blessé à la hanche gauche, à l'épaule
gauche et à la main droite.

Une élection paisible.

Les chefs des partis démocrate ré-
publicain et progressiste se sont entendus
à une conférence hier après-midi sur
les moyens d'assurer une journée calme
et sans tumulte mardi prochain, date
de l'élection générale.

de si douloureuse façon cet épouvan-
table martyre.
Elle entendait, à travers la cloison,
tous les bruits occasionnés par les
préparatifs de l'opération.
Les docteurs avaient décidé, en ef-
fet, d'y procéder sans tarder.
Car si la venue de sa femme avait
occasionné chez le malade une légère
recrudescence de fièvre, la surexcita-
tion qui s'en était fatalement suivie,
lui donnait en même temps plus de
force pour lutter contre l'affaiblisse-
ment éventuel résultant de la perte du
sang...
Anémié par plusieurs semaines de
lit et fièvre, il était à craindre qu'il ne
succombât entre les mains des prati-
ciens.
L'usage du chloroforme surtout n'é-
tait pas sans les inquiéter, car ils
avaient cru constater que, chez
Quincy, le cœur n'était pas en excel-
lent état.
Et, comme ils en avaient exprimé la
crainte à voix suffisamment haute
pour que le malade entendit, c'était
Quincy qui avait exigé qu'on ne l'en-
dormit point.
— Je sais ce que c'est qu'un bistouri,
avait-il déclaré avec une vaillance
pleine d'entrain.
— Sous-officier d'Afrique, j'ai accom-
pagné nombre de missions en Algérie
et en Tunisie et, malheureusement, en
plein Tchad, les hôpitaux modernis-
tyle font absolument défaut.
Il faut donc se résigner à se faire
charcuter vivant par le docteur, au

cas où la malchance vous contraind à
avoir recours à ses petits couteaux.
Donc, allez-y carrément.
Taillez, rognez sans hésiter; je ne
souffrirai mot, pas plus que si j'étais
déjà sur la table de dissection.
Je ne vous demande qu'une chose:
faites vite.
Les docteurs avaient écouté ce lan-
gage, stupéfaits et émerveillés d'une si
saine résignation.
— Vous allez épouvantablement
souffrir, déclarèrent-ils...
— Qu'importe! si, comme compensa-
tion à cette souffrance, vous pouvez
augmenter mes chances de vivre...
— Oh! pour cela, oui.
Assurément, pas plus qu'avant, il ne
nous est permis de rien affirmer; mais
pour ce qui est des chances de réussite
pour l'opération, c'est les augmenter
considérablement que de supprimer le
chloroforme.
— En ce cas, hésiter serait criminel,
quand ce ne serait que pour la mal-
heureuse créature qui attend à côté.
Il soupira profondément, tandis
qu'une buée humide troublait ses prunelles.
Par quelles angoisses elle a dû pas-
ser depuis des semaines, pensa-t-il.
Mais ce n'était pas l'instant de s'at-
tendre.
Bien au contraire!
Il avait besoin de toute son énergie
morale et physique.
— Allez! messieurs, déclara-t-il
d'une voix ferme, je vous attends.
Il songeait que jamais, autant qu'en

ce moment, il n'avait souhaité vivre.
L'amour pour son Alice était aussi
grand, aussi vivace que jadis; il ne
voulait plus mourir!...
De lui-même, il se dépouilla de sa
chemise, aida à retirer le pansement
et, fermement, sans l'aide de personne,
gagna la table d'opération, improvisée
au centre de la pièce, sous la clarté
crue du jour que déversait à flots la
grande fenêtre ouvrant sur le pare-
gégayé par le ramage des oiseaux.
Maintenant, le chirurgien principal,
entouré des autres docteurs, se tenait
près du patient, bistouri en main, prêt
à agir, attendant un mot, un signe, lui
indiquant qu'il pouvait commencer.
Les paupières closes, les dents ser-
rées, Quincy finit par dire d'une voix
impatiente:
— Qu'attendez-vous donc?...
L'opérateur fit un geste.
L'un de ses collaborateurs, armé
d'un tampon d'ouate imbibé d'alcool,
se mit à frotter avec énergie les en-
tourés de la plaie qu'il s'agissait d'ex-
plorer, de façon à débarrasser l'épi-
derme de tout germe microbien.
Puis, rapide comme l'éclair, la lame
du bistouri pénétra dans la chair
qu'elle taillada profondément, faisant
gicler le sang qu'une éponge étreignait
aussitôt.
Quatre fois ainsi le terrible outi-
"débrida" la blessure, l'élargissant
pour en permettre plus commodément
l'investigation.
Quincy n'avait pas plus bougé que
s'il eût été de marbre.

Si elle ne devait plus le revoir vi-
vant!...
Si le baiser qu'elle venait de lui
donner allait être le dernier!...
Si elle ne devait plus le revoir!...
Quelle sinistre angoisse! quelle tor-
ture affolante!
Robert!... son Robert!...
Et dire que depuis des années, cour-
bée sous le remords, elle avait vécu
comme une veuve, séparée de celui
qu'elle avait aimé, convaincue que le
souvenir de l'autre, de celui qu'elle
avait outragé, avait tué en elle toute
affection...
Quelle étrange erreur!...
Au reçu de la terrible dépêche, lui
annonçant le malheur qui frappait
l'exilé, et lui apportant son appel dés-
espéré, ça avait été en elle comme un
effondrement, suivi tout à coup d'un
éveil!...
Oui, à sa grande stupeur, elle avait
constaté que cet amour qu'elle croyait
mort n'était qu'endormi, et à sa dou-
leur, il lui fut possible d'en mesurer
la profondeur...
Elle était accourue, pour recevoir
son dernier soupir, lui apportant cette
consolation dernière de lui fermer les
paupières de ses mains si douces et si
blanches qui lui nimaient tant.
Ah! quel calvaire que cette longue
traversée!
S'il lui avait été possible d'activer
la chaudière en y jetant son cœur,
comme, sans hésitation, elle se le fit
arracher de la poitrine!...
On peut dire que pendant ses vingt